



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

**UNDER EMBARGO UNTIL 7:25 P.M. (EDT)  
OCTOBER 3, 1994**

---

**STATEMENT**

---

**94/57**

**CHECK AGAINST DELIVERY**

**NOTES FOR AN ADDRESS BY  
THE HONOURABLE ANDRÉ OUELLET,  
MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS,  
AT THE 35TH CONFERENCE OF THE  
QUEBEC INDUSTRIAL COMMISSIONERS' ASSOCIATION**

**HULL, Quebec  
October 3, 1994**

---

**Canada**